#### **PERSÖNLICH**

#### Herzliche Glückwünsche unseren Jubilaren

Das Volksblatt gratuliert recht herzlich zum Geburtstag und wünscht weiterhin alles Gute und Gottes Segen

#### Heute Montag

Beatrice FRICK, Heiligwies 16, Balzers, zum 78. Geburtstag

#### FBPL Mauren-Schaanwald

#### Seniorenhock ·

Am nächsten Mittwoch, den 4. Oktober findet zu gewohnter Zeit um 19.30 Uhr ein weiterer Seniorenabend der FBPL Ortsgruppe Mauren-Schaanwald im Sitzungszimmer des Schulhauses Mauren Statt. Unsere A Milbürgerin Rita Baumgart ner hat uns in verdankenwerter Weise Videofilme vo den Ausflugen Ehre und Preude dem Alter in den Jahren 1963 - 66 zur Verfü gung gestellt, die wir an die sem Abend via Fernschappa rat zelgen werden. Damals wurden die Ausflüge noch mittels Privatautos durenge fishri und die Austlugsone waren ZB Wolfshalden 1963 Steg 1964 Übersaxe 1965 und Gebhardsberg Bre genz 11966.



Well gerade Oktoberfestzeit ist, erhalten die Besucher/innen am Schluss der Veranstaltung Original Münchner Weisswürstl mit Laugenbrezel und naturlich gibts echtes Münchner Bier. Zu diesem nostalgischen Fernsehabend sind alle interessierten Seniorinnen und Senioren recht herzlich eingeladen und wir freuen uns über zahlreichen Besuch.

FBPL Seniorenobmann Gebhard Kieber British of the control of the collection of the control of

# «Gumpiraum» im Märchenland

Tag der offenen Tür in der Kindertagesstätte Schaan

«Seit ich mit Kindern arbeite, sehe ich viele Dinge mit ganz anderen Augen», meinte Kleinkinderzieherin Marion Broger am Tag der offenen Tür in der Kindertagesstätte Schaan am Samstag. Bereits 10 Jahre sorgt ein aufgestelltes Team dafür, dass sich die Wonneproppen im bunten Haus an der Bahnhofstrasse wohl fühlen.

Janine Köpfli

Verschmitzt guckt die kleine Josélia hinter ihrem Pack Popcorn hervor und grinst. Sie ist eines der Kinder, die fast täglich in der Kindertagesstätte spielen und viel Spass haben. Sie kommt gerne, denn wo



schloss.

Wirbelwinde, die ihre Erziehe-

rinnen auf Trab hielten. Vor vier

Jahren ist das ganze Kita-Team

mit «Kind und Kegel» umgezo-

gen. Das grössere Platzangebot

ermöglichte die Aufnahme einer

zweiten Kindergruppe. «Im obe-

ren Stock sind die Kleinkinder

von 4 Monaten bis 3 Jahren un-

tergebracht, im Erdgeschoss

amüsieren sich die Alteren», er-

klärt Daniela Meier-Wille den

Unterschied zwischen der Cali-

mero- und der Dino-Gruppe. An

einem Tag gehen durchschnitt-

lich zwanzig Kinder ein und aus.

Der «Gumpiraum» ist der Hit.

sonst gibt es einen richtigen «Gumpiraum». Basteln, singen, auf dem Spielplatz herumtollen, im riesigen Sandkasten Burgen bauen oder zusammen essen und Kekse backen - der Kita-Alltag ist alles andere als langweilig. Die farbenfrohen Räume erinnern ein bisschen an ein verträumtes Märchenland. In einer Ecke im Spielzimmer steht ein kuscheliges Minisofa. Farbige Tücher sind wie ein Zelt darüber

fühlen. Basteln, singen, zusammen spielen und Kekse backen - der Kita-Alltag ist alles andere als langweilig. gespannt - ein richtiges Kinder-Die einen kommen als Mittagsgäste, andere bleiben den ganzen oder nur einen halben 10-Jahre Jubiläum Tag. Mädchen und Jungen im Als die Kindertagesstätte Alter von 4 Monaten bis 16 Jah-Schaan vor zehn Jahren die Tore ren können Kita-Luft schnuppern. Die Gruppe ist gemischt, öffnete, kümmerten sich die Betreuerinnen um gerademal acht denn die Kinder mit Wohnsitz in Kinder. Doch schon kurze Zeit Liechtenstein werden unabhänspäter waren es zwanzig kleine gig von Nationalität oder Kon-

#### Abwechslungsreiches Kinderjahr

fession aufgenommen.

«Das bin i», ruft Josélia und zeigt auf ihr Foto auf einer grossen Bilderwand. «I tua gern baschtla», meint die Kleine und präsentiert stolz einige Kastanien, die sie in ihrem Fach mit anderen Bastelutensilien aufbewahrt. Blättersammeln im Herbst oder Badespass im Sommer, das professionell ausgebildete Kita-Team achtet immer darauf, dass ihre tollen Aktionen

auch zu den Jahreszeiten passen. «Im Winter kommt auf jeden Fall der Nikolaus und an der Fasnacht gibt's eine Kostümparty», erzählt Daniela Meier-Wille. Viele Bilder und Wegweiser gaben am Tag der offenen Tür einen Einblick in den Kita-Alltag und zeigten, wie abwechslungsreich ein Kinderjahr sein kann. Wer Lust hatte, konnte sich durch den von den Kindern selbstgebastelten Parcours der fünf Sinne kämpfen - ein lustiges Ratespiel für alle, die gut tasten, schmecken, hören, sehen und riechen können.

#### Informationen

Das professionell ausgebildete Team der Kindertagesstätte Schaan sorgt seit 10 Jahren dafür, dass sich die Kinder rund um die Uhr wohl-

Weitere Informationen sind direkt bei der Kindertagesstätte Schaan, Bahnhofstrasse 19, Tel. 232 74 54 oder beim Verein Kindertagesstätten Liechtenstein, Postfach 453, 9494 Schaan, Tel. 232 74 54 erhältlich.

löwenfonds

Inventarwert vom 28.9.2000

(Bilder: Wucherer)

löweninvestment fund

**New Markets** VN 1'064'400 / EUR 85.17' Growth VN 1'064'401 / EUR 98.42\* Convertibles VN 1'064'402 / EUR 97.54"

www.loswenfonds.com e-mail: info@loswenfonds.com



## Grosseinsatz in Ruggell



Die Brandmelder vom Ruggeller Rathaussaal schlagen im Bühnenbereich Alarm. Nach der Registrierung in der Feuerwehrzentrale, gilt es nun das gemeldete Feuer zu löschen, eine Schulklasse zu evakuieren die sich im Gebäude befindet, und sich schlimmstenfalls auf die Versorgung Verletzter vorzubereiten. In etwa so lautete der inszenierte Übungsalarm, der am vergangenen Samstag ausgeführten. grösseren Feuerwehrübung. In diesen Proformaeinsatz wurden die Feuerwehren Gamprin und Schellenberg mit einbezogen, um damit die Zusammenarbeit im Ernstfall zu erproben. Die Versorgung der Verletzten übernahm der Samariterverein Liechtenstein. Um die Schüler über das Dach evakuieren zu können, wurde die Autodrehleiter von der Feuerwehr Vaduz herbeigezogen. Johann J. Wucherer

### Drei neue «liechtensteinische» **Publikationen**

#### Verlag der Akademischen Gesellschaft lädt zur Buchpräsentation

Gleich drei Neuerscheinungen kann der Verlag der Liechtensteinischen Akademischen Gesellschaft am Dienstag, den 3. Oktober um 18.00 Uhr im Kapitelsaal des Pfarrhauses Bendern vorstellen.

Das erste Werk befasst sich mit dem aktuellen Thema «Wahlverhalten und Wahlmotive im Fürstentum Liechtenstein». Diese von Dr. Wilfried Marxer verfasste politikwissenschaftliche Arbeit gliedert sich in einen historischen und einen empirisch-analytischen Teil. Im historischen Teil werden Wesensmerkmale des politischen Systems Liechtensteins dargestellt. Im empirisch-analytischen Teil werden die Landtagswahlen vom 2. Februar 1997 detailliert untersucht. Grundlage dieser Analyse ist eine Nachwahlbefragung unmittelbar nach den Landtagswahlen 1997.

Einem ganz anderen Thema, nämlich dem «Recht auf einen liechtensteinischen Verfassung» ist die rechtswissenschaftliche Arbeit von Dr. Christian Gstöhl gewidmet. Dieses Fundamentalrecht, welches Schutz vor Parteilichkeit und mangelnder Sachbezogenheit des Richters bietet, ist ein notwendiges Element der Rechtsstaatlichkeit. In diesem Buch wird u.a. aufgezeigt, wie diese Garantie eines ordentlichen Richters durch den liechtensteinischen Gesetzgeber in der Praxis umgesetzt wird, wobei vorhandene Defizite nicht verschwiegen werden.

Bei der dritten Neuerscheinung handelt es sich um den Vortrag des ehemaligen Präsidenten des Schweizerischen Israelitischen Gemeindebundes Dr. Rolf Bloch, welchen dieser am Liechtenstein-Institut zum Thema «Kann man aus der Geschichte lernen?» gehalten hat.

Die beiden ersten Werke werden anlässlich der Buchpräsentation von den Autoren selbst

ordentlichen Richter in der vorgestellt. Im Anschluss an die Buchpräsentation sind alle Zuhörer herzlich zu einer kleinen Stärkung ins benachbarte Liechtenstein-Institut eingeladen, denn um 19.30 Uhr geht es im Kapitelsaal schon mit der nächsten Veranstaltung weiter: Dr. Iwan Rickenbacher, Politberater und ehemaliger Generalsekretär der CVP Schweiz, wird auf Einladung der infra, des Gleichstellungsbüros und des Vereins für Bildungsarbeit für Frauen zum Thema «Wahlen 2001 - Frauen in den Landtag»

> Im Anschluss daran findet eine Podiumsdiskussion unter der Leitung von Dr. Wilfried Marxer

> Beide Veranstaltungen sind öffentlich. Die drei Neuerscheinungen können ab Mitte Oktober in jeder Buchhandlung oder direkt bei der Auslieferungsstelle des Verlags, Tel. 373 30 22 oder Fax 373 54 22, bezogen werden. Liechtenstein-Institut